

## RUSSE

---

### Неявочным порядком

17 июля территориальная избирательная комиссия Пскова подвела итоги референдума о способе избрания мэра. Чуда не произошло: голосование было признано несостоявшимся из-за неявки избирателей. Псков повторил достижение соседнего Новгорода, в котором аналогичный референдум прошел двумя неделями раньше.

В обоих городах инициаторы референдума пытались противостоять городской думе, которая решила заменить всенародное избрание мэра его выдвигением из числа депутатов. В обоих городах противники реформы ссылались на древние демократические традиции Новгорода и Пскова. В обоих на подготовку к референдуму было потрачено примерно по 1,5 млн руб. В обоих голосование провалилось просто из-за того, что городские депутаты решили не совмещать референдум с выборами в областную думу, намеченными на единый день голосования 8 октября, а назначили его на июль. И горожане предсказуемо предпочли походу к урнам загородный отдых.

Правда, новгородский конфуз заставил псковичей активизировать усилия. Если в Новгороде не было замечено вообще никакой агитации, то во Пскове последняя неделя прошла под знаком референдума: представители инициативной группы засыпали почтовые ящики листовками, оклеили агитационными стикерами такси, провели ряд митингов и даже рок-концерт. И добились солидной (по сравнению с новгородской) явки: 8,22% избирателей против 4,54% (13,5 тыс. псковичей против 8,3 тыс. новгородцев). Впрочем, это стало слабым утешением, поскольку состоялся бы референдум лишь при явке более 50% избирателей.

Как и предсказывала «Власть», властям больше не следует бояться неожиданных проявлений народной воли. Граждане равнодушны к принципиальным вопросам политического устройства, о которых не говорят по телевизору. Поэтому оппозиции иногда даже можно позволять реализовывать некоторые идеи. Это знание обошлось властям в сравнительно небольшую сумму – 3 млн руб.

**Коммерсантъ ВЛАСТЬ, 24 июля 2006**

### QUESTION:

(réponse en 200 mots)

Почему народ в России мало интересуется политическими вопросами?